



وزارة التربية والتعليم

مديرية التربية والتعليم للواء بني كنانة

الرقم ٨٥٥٩/١/١٥
التاريخ ١٦/٥/٢٠٢٠
الموافق ١٤/٤/٢٠٢٠م

تعميم رقم (٤١١) لسنة ٢٠٢٠م
مديري المدارس ومديراتها الحكومية

الموضوع/ المعرض الدولي التاسع و الأربعون للفنون
الجمينة للأطفال/ التشيك ٢٠٢١

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ؛ وبعد ،،،

فأشير إلى كتاب معالي وزير التربية و التعليم رقم ٥٩ / ٢ / ٤٤٥٣٣ / تاريخ ٢٨ / ١٢ / ٢٠٢٠م (المرفق صورة عنه) و مضمونه الدعوة للمشاركة في المعرض المذكور أعلاه.
أرجو التعميم على المعلمين و الطلبة ضمن الفئة العمرية (٤-١٦) الراغبين في المشاركة بالمعرض أعلاه ، و الإيعاز لهم بزيارة الموقع الإلكتروني الآتي:
www.mdvv-ldlce.cz/en/ للاطلاع على مواضيع المعرض و شروط المشاركة و آخر موعد للتسجيل
٢٠٢٠/٢/١٩م.

علا بأن كافة النفقات المترتبة على المشاركة بالمعرض سيتحملها المشارك بما فيها تكاليف شحن الأعمال الفنية ، و لن تتحمل الوزارة أي نفقات مالية قد تترتب على المشاركة.

واقبلوا الاحترام

مدير التربية والتعليم

السيد
فيصل أحمد صايب شواري
مدير الشؤون الإدارية والمالية

نسخة للسيد مدير الشؤون الإدارية والمالية

نسخة للسيد ر. ق. الديوان و الإعل

نسخة وحدة الرقابة الداخلية

مدير الشؤون الإدارية والمالية

الملسكة الأردنية الهاشمية



مملكة الأردنّ

الرقم ٤٠٨٧٨/٢٢٩١/٥

التاريخ

١٩/١١/٢٠٢١

الموافق

معالي وزير التربية والتعليم

ايث لاطلاع معاليكم صورة عن مذكرة السفارة التشيكية في عمان رقم AMMA-2020/1381 تاريخ 2020/11/15 والمتضمنة الدعوة للمشاركة في المعرض الدولي التاسع والاربعون للفنون الجميلة للأطفال (The 49th International Children's Exhibition of Fine Arts Lidice 2021) وهو معرض للمعلمين والطلاب عن الروبوت والذكاء الاصطناعي ، علما ان الموعد النهائي لتقديم الطلبات للمشاركة هو 2021/2/19.

ارجو التكرم بالاطلاع والايجاز لإجراء ما ترونه مناسباً.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام...

م نائب رئيس الوزراء

وزير الخارجية وشؤون المغتربين

أيمن الصفدي

مدير إدارة الشؤون الأوروبية
السفير ضيف الله القايز

المملكة الأردنية الهاشمية

ديوان وزارة التربية والتعليم

الرقم:

١٩ تشرين الثاني ٢٠٢١

الى مدير التربية: العلاقات الثقافية

البريد الإلكتروني

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: (٥٢٣٥٥٠ - ٥٢٣٥٥٠) فاكس: (٥٢٣٥٥٠) ص.ب: (٢٢١١٢) الرمز البريدي: (١١١٨٠) عمان - الموقع الإلكتروني: www.mfa.gov.jo



الرقم: AMMA - 2020/1381
التاريخ: 2020/11/15

تهدي سفارة الجمهورية التشيكية أطيب تحياتها الى وزارة الخارجية وشؤون المغتربين في المملكة الأردنية الهاشمية الموقرة، وتتشرف بإعلامها عن معرض للمعلمين والطلاب عن الروبوت والذكاء الاصطناعي في جمهورية التشيك بعنوان:

The 49th International Children's Exhibition of Fine Arts Lidice 2021

وتعرب السفارة عن تقديرها لتعاون الوزارة الكريمة لتمرير هذه الدعوة إلى وزارة التربية والتعليم الأردنية لمن يملك الرغبة والاهتمام بحضور هذا المعرض، مرفق مواضيع المعرض، وشروط الاشتراك، وكيفية التسجيل، علماً بأن الموعد النهائي لتقديم الطلبات للمشاركة هو التاسع عشر من شباط، 2021.

تنتهز سفارة الجمهورية التشيكية هذه المناسبة لتعرب لوزارة الشؤون الخارجية والمغتربين في المملكة الأردنية الهاشمية عن فائق تقديرها واعتبارها.



وزارة الشؤون الخارجية والمغتربين في
المملكة الأردنية الهاشمية الموقرة،
عمان

مرنقات: معلومات عامة عن المعرض



Ref: 1381 /2020 - AMMA
Date: 15/11/2020

The Embassy of the Czech Republic in Amman presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Expatriates of the Hashemite Kingdom of Jordan, and has the honor to inform about Robots and Artificial Intelligence Exhibition in the Czech Republic for teachers and students titled:

The 49th International Children's Exhibition of Fine Arts Lidice 2021

The Embassy appreciates the Ministry's kind cooperation to deliver this invitation to the Jordanian Ministry of Education for those who have interest to attend this exhibition, attached exhibition topics, conditions of participation, and how to register, noting that the closing date for applications is February 19, 2021.

The Embassy of the Czech Republic in Amman avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs and Expatriates of the Hashemite Kingdom of Jordan the assurances of its highest consideration.



**Ministry of Foreign Affairs and Expatriates of
The Hashemite Kingdom of Jordan
Amman**

Attachment: (1) General information about the Exhibition



Invitation for children and teachers to participate in the 49th International Children's Exhibition of Fine Arts Lidice 2021

A hundred years ago, in his drama R.U.R., the Czech writer Karel Čapek used the word 'robot' for the first time. Thinking about how to call artificial workers, he sought advice with his brother, the painter Josef Čapek. "Call them Robots," murmured Josef Čapek over his brush. So, the Slavic word for forced labour, 'robota', became the basis for the word known all over the world. It would be interesting to see what Karel Čapek would write today when various appliances are much more present in our life, residing in our desks and pockets. In the meantime, robots assumed many different forms; they are helping at home, in production processes as well as in medicine and the question arises whether they do not lead us into blind alleys in some aspects. A recommendation concerning ethical principles of artificial intelligence will be one of the topics of the UNESCO General Conference in 2021.

The 49th International Children's Exhibition of Fine Arts Lidice features the following theme:

ROBOT and artificial intelligence



From left: Anna Větrnáková (11 years), ZUS Město, Czech Republic; Madeline Morávková (17 years), ZUS Horná Pošta, Czech Republic; Hana Křemáčková (11 years), Bohus, Slovakia

Sub-themes

What the robot cannot do	Year 2021	Data
Inside the machine	Development and kinds of artificial intelligence	Nanorobots
R.U.R.: Robots in literature and film	Technology and ethics	

Eligibility conditions

The participation in exhibition is open only to children aged 4 to 14 as individuals or as representatives of schools and art clubs. Handicapped participants can enter the exhibition regardless of age.

The maximum format for a 2D entry - 70 x 50 cm.

The maximum format for a 3D entry - 100 x 70 x 40 cm, weight max. 10 kg.

A maximum of two entries of the same technique (painting, drawing, printmaking, mixed media, photography, film/animation, art objects) by one artist is acceptable; one artist can send in several entries of different techniques.

This is to appeal to teachers to select the entries carefully to create a high quality school collection.

The spray fixative for entries employing colours that can be dusted or wiped off.

Only photos on good-quality paper are acceptable.

Film/animation - max. length: 3 minutes.

Eligibility for the competition requires compliance with both the simplified and the complete conditions at www.mdivv-lidice.cz

Registration

The closing date for applications to the 49th edition is 19th February 2021

Application for the competition

1. To register your participation, please, fill in the Application form to be downloaded from <http://www.mdivv-lidice.cz/vyzva/>. The filled-in application and the name list of participants are to be attached to entries.

Labelling of entries

2. To label entries, please use the LABEL (to be downloaded from the website above).
 - a. Child's name and surname
 - b. Child's age, year of birth and gender
 - c. Name and full address of the school or organization responsible for sending the entry (id. no. of the organization, name of the school, street, postcode, city). Information on awards will be sent to this address.
 - d. E-mail address of the organization to be used for communication on the exhibition - please, indicate the website of the school, the current e-mail address of the school or organization and the e-mail address of the art teacher(s) responsible for sending in the entries so that they could be informed about the competition.
 - e. If a child participates as an individual, indicate their name, age, gender and home address, including an e-mail for communication (of a parent of theirs).

To label entries, please, use the LABEL (to be downloaded from the website above). Please, fill in the label in block letters and Latin alphabet (preferably on a PC). Entries with illegible or incomplete labels will be excluded from the competition.

The grounds for the exclusion of an entry from the competition: Only original artworks are eligible. Copies, photocopies and digital copies are not eligible for assessment. Only such entries will be eligible for assessment that stick to the theme set for the competition. Entries larger than allowed, entries in passe-partout, mounted on colour or other papers and entries lacking a proper label will be excluded. The maximum weight of a consignment containing entries must not exceed 10 kg. Each entry has to be properly labelled.

After the main exhibition is finished, smaller exhibitions will be created from the award-winning entries to four other venues in Czechia and abroad.

LIDICE

Famátník Lidice - Lidická galerie
Tokajská 152, 273 54 Lidice, Česká republika
+420 736 642 318, +420 112 253 732, childrim@lidice-memorial.cz



www.mdivv-lidice.cz

Asmahan Naffaa

From: Asmahan Naffaa
Sent: كانون الأول، ٢٠٢٠ م ١٢:٠٦
To: Arab Hanaqtah
Subject: FW: the 49th International Children's Exhibition of Fine Arts Lidice ٢٠٢١

From: Zainab-lokman-ahmad Elkayed [mailto:Zainab_Elkayed@mzv.cz]
Sent: Sunday, December 6, 2020 12:27 PM
To: Asmahan Naffaa
Cc: Jana Kostrounova
Subject: the 49th International Children's Exhibition of Fine Arts Lidice 2021

Dear Ms. Asmahan,

Greetings from the Embassy of the Czech Republic in Amman!

Referring to your phone call to the Embassy today regarding the Art Exhibition mentioned above, please note the following:

- Regarding expenses, it will be paid by the participants if separately, or on the participant's school, if he/she is participating on behalf of the school.
- The winners will be invited to a small ceremony at the Embassy in Amman , after receiving the winners names from the organizer, then the Embassy will send their names via official Note Verbal from Embassy to Ministry of Foreign Affairs and Expatriates, to be circulated to the winners to attend the ceremony.
- You can find all needed information in this website: [International Children's Exhibition of Fine Arts Lidice \(mdvv-lidice.cz\)](http://International Children's Exhibition of Fine Arts Lidice (mdvv-lidice.cz))
- Regarding all conditions you can find them in this link: [Invitation for Children to participate in the 49th International Children's Exhibition of Fine Art Lidice 2021 | ICEFA Lidice \(mdvv-lidice.cz\)](http://Invitation for Children to participate in the 49th International Children's Exhibition of Fine Art Lidice 2021 | ICEFA Lidice (mdvv-lidice.cz))
- If you have more questions also you can contact: Lidice Memorial, Lidice Gallery, Tokajická 152, 273 54 Lidice, Czech Republic

E-mail: children@lidice-memorial.cz

web: www.mdvv-lidice.cz/en/

Phone no. 00420 312 253 702; 00420 736 642 318

Kind regards,
Zainab Elkayed
Assistant to Commercial Section

Embassy of the Czech Republic in Amman
Phone: +96265927051 ext 24
Fax +96265927053
email zainab_elnayed@mzv.cz
www.mzv.cz/amman